

ISSN: 2540-8755



# PROCEEDINGS

## International Seminar LANGUAGE MAINTENANCE AND SHIFT (LAMAS) 6

“Empowering Families, Schools, and Media  
for Maintaining Indigenous Languages”

August 9—10, 2016



Compiled by  
Agus Subiyanto, Suharno, M. Suryadi,  
Wuri Sayekti, and Tohom Marthin Donius Pasaribu

Master Program in Linguistics, Diponegoro University  
in Collaboration with  
Balai Bahasa Jawa Tengah





# PROCEEDINGS

## International Seminar LANGUAGE MAINTENANCE AND SHIFT (LAMAS) 6

**“Empowering Families, Schools, and Media  
for Maintaining Indigenous Languages”**

**August 9—10, 2016**



**Compiled by  
Agus Subiyanto, Suharno, M. Suryadi,  
Wuri Sayekti, and Tohom Marthin Donius Pasaribu**

**Master Program in Linguistics, Diponegoro University  
in Collaboration with  
Balai Bahasa Jawa Tengah**



**PROCEEDINGS**  
**LANGUAGE MAINTENANCE AND SHIFT (LAMAS) 6**  
Empowering Families, Schools, and Media  
for Maintaining Indigenous Languages”

Compiled by:  
**Agus Subiyanto**  
**Suharno**  
**M. Suryadi**  
**Wuri Sayekti**  
**Tohom Marthin Donius Pasaribu**

**August 9—10, 2016**  
Semarang, Indonesia

e-ISSN (Electronic ISSN): 977-2540-8750-66  
p-ISSN (Print ISSN): 977-2088-6790-63



**Published by:**  
Master Program in Linguistics, Diponegoro University  
**in Collaboration with:**  
Balai Bahasa Jawa Tengah

**Address**

Jalan Imam Bardjo, S.H. No.5, Semarang, Indonesia, 50241  
Telp/Fax +62-24-8448717  
Email: [seminarlinguistics@gmail.com](mailto:seminarlinguistics@gmail.com)  
Website: [www.mli.undip.ac.id/lamas](http://www.mli.undip.ac.id/lamas)

## NOTE

This international seminar on Language Maintenance and Shift 6 (LAMAS 6 for short) is a continuation of the previous LAMAS seminars conducted annually by the Master Program in Linguistics, Diponegoro University in cooperation with *Balai Bahasa Jawa Tengah*.

We would like to extend our deepest gratitude to the seminar committee for putting together the seminar that gave rise to this compilation of papers. Thanks also go to the Head and the Secretary of the Master Program in Linguistics, Diponegoro University, without whom the seminar would not have been possible.

The table of contents lists 107 papers and abstracts presented at the seminar. Some of the papers have been selected to be published in *Parole: Journal of Linguistics and Education*, and for these papers only the abstracts are published in the proceeding.

Of the papers, 4 papers were presented by invited keynote speakers. They are Peter Suwarno, Ph.D. (Arizona University, USA), Mukhlis Abu Bakar, M.A., Ph.D., (National Institute of Education, Singapore), Dr. Agus Subiyanto, M.A. (Diponegoro University, Indonesia), Hywel Coleman, M.A., OBE (University of Leeds, UK).

The topic areas of the papers cover Sociolinguistics (16 papers), Discourse Analysis (14 papers), Language Acquisition (1 paper), Language & Culture (5 papers), Linguistics in Education (10 papers), Language in Politics (1 paper), Pragmatics (21 papers), Psycholinguistics (3 papers), Semantics (12 papers), Phonology (2 papers), Morphology (1 paper), and Syntax (11 papers).



**SCHEDULE OF THE INTERNATIONAL SEMINAR ON LANGUAGE MAINTENANCE AND SHIFT (LAMAS) 6**

August 9—10, 2016 in Pascasarjana, Diponegoro University (Imam Bardjo, S.H. No.3-5 Street, Semarang, Indonesia)

<b>TUESDAY, AUGUST 9, 2016 (FIRST DAY)</b>				
<b>TIME</b>	<b>NAME</b>	<b>TITLE</b>	<b>ROOM</b>	<b>CHAIR PERSON</b>
07.00 – 08.00	<b>REGISTRATION</b>		LOBI HALL, TTB A, 6th FLOOR	COMMITTEE
08.00 – 08.05	<b>INDONESIA RAYA ANTHEM</b>		CONVENTION HALL, TTB A, 6th FLOOR	NAILA (COMMITTEE)
	<b>SPEECH FROM THE COMMITTEE</b>			KETUA COMMITTEE
08.05 – 08.15	<b>OPENING</b>			DEKAN FIB UNDIP
08.15 – 11.15	<b>PLENARY SESSION 1</b>			CLASS ROOM, TTB B, 3rd FLOOR
	Hywel Coleman, M.A., OBE	<i>FLUCTUATIONS IN LANGUAGE-IN-EDUCATION POLICY AND PRACTICE IN INDONESIA, 1901-2015</i>		
	Mukhlis Abu Bakar, Ph.D.	<i>BILINGUALISM AND THE MAINTENANCE OF THE MOTHER TONGUE IN MULTILINGUAL SINGAPORE</i>		
<b>PARALLEL SESSION 1</b>			CLASS ROOM, TTB B, 3rd FLOOR	COMMITTEE
11.15 – 12.45	Nurhayati	<i>DISCOURSE AGAINST LGBT</i>	CLASS B301	COMMITTEE
	Yasir Mubarak	ANALISIS WACANA KRITIS REPRESENTASI PEREMPUAN KORBAN PEMERKOSAAN DI SITUS BERITA ONLINE		
	Ajeng Dianing Kartika	CITRA PENGUNGSI DAN PENCARI SUAKA DI JERMAN; KAJIAN WACANA KRITIS PADA KOMENTAR PEMBACA SURAT KABAR ONLINE ZEIT		
	Norfaizah Abdul Jobar & Anida Sarudin	REPRESENTASI 'PROSES' DALAM WACANA UNIT PENDAHULUAN PENULISAN KARANGAN		
11.15 – 12.45	Sa'adiyah Ma'alip & Rahilah Omar	PEMILIHAN BAHASA MASYARAKAT CHETTI DI MELAKA NAME/NAMA	CLASS B302	COMMITTEE
	Pardi Suratno	BAHASA SEBAGAI REPRESENTASI KEKUASAN KOLONIAL TERHADAP MASYARAKAT PRIBUMI (STUDI PADA NOVEL JAWA PRAKEMERDEKAAN TERBITAN BALAI PUSTAKA)		
	Riza Sukma	SITUASI PSIKOLOGIS DALAM PEMILIHAN BAHASA OLEH PENUTUR BAHASA BETAWI DI JAKARTA: KAJIAN SOSIOLINGUISTIK		
	Yulia Mutmainnah	<i>'WARTEG' FOOD SELLERS' LANGUAGE ATTITUDES TOWARD TEGAL DIALECT OF JAVANESE LANGUAGE IN SEMARANG</i>		

TIME	NAME	TITLE	ROOM	CHAIR PERSON
11.15 – 12.45	Sri Rejeki Urip & Ayudhia Ratna Wijaya	EVALUASI BUKU PANDUAN DEBAT “DEBATING” DAN “PANDUAN DEBAT KOMPETITIF” DALAM RANGKA PENGEMBANGAN BUKU PANDUAN DEBAT DALAM BAHASA PRANCIS	CLASS B303	COMMITTEE
	Tubagus Chaeru Nugraha	PERISTILAHAN POLITIK ARAB DALAM BAHASA SUNDA: KAJIAN SEMIOTIK BAHASA BIDANG POLITIK		
	Wening Sahayu	SEKARANG ANDY GOES TO SCHOOL BESOK ANDY GEHT IN DIE SCHULE: FENOMENA PERKEMBANGAN BAHASA DAN BUDAYA NAMA DIRI DI INDONESIA		
	Trisnowati Tanto	THE POWER OF LANGUAGE OF AN INTERNET WEBSITE IN INFLUENCING PEOPLE’S PERCEPTION: A		
11.15 – 12.45	Suwandi & Sri Wahyuni & Th. Cicik Sophia B	<i>THE NON-ENGLISH LECTURERS’ READING COMPETENCE IN READING ENGLISH TEXT AT HIGHER EDUCATION IN CENTRAL JAVA</i>	CLASS B304	COMMITTEE
	Uswatunnisa	<i>THE INFLUENCE OF BAHASA MANDAR TOWARDS STUDENTS’ ENGLISH PRONUNCIATION (CASE STUDY ON STUDENTS OF JUNIOR HIGH SCHOOL 1 TINAMBUNG, POLEWALI MANDAR)</i>		
	Yohana Ika Harnita Sari	<i>LETTER NAME (ALPHABET) AND LETTER SOUND (A FIELD STUDY AT KINDERSTATION PRESCHOOL (TK CAHAYA BANGSA UTAMA) YOGYAKARTA)</i>		
	Nia Kurniawati	<i>THE PRE-SCHOOL TEACHERS’ UNDERSTANDING ON EARLY LITERACY: IMPLEMENTATION AND OBSTACLES IN TEACHING-LEARNING ACTIVITIES</i>		
11.15 – 12.45	Hubbi Saufan Hilmi & Fabio Testy Ariance Loren	BENTUK DAN PENGGUNAAN PRONOMINA PERSONA PADA BAHASA SASAK DIALEK NGENO-NGENE DI DUSUN MONTONG MEONG DESA LABUHAN HAJI KABUPATEN LOMBOK TIMUR	CLASS B308	COMMITTEE
	Husni Syukri Khotami & Ageng Sutrisno	<i>BANJARHARJO IS TRULY SUNDANESE</i>		
	Prihantoro	<i>THE DYNAMICS OF LOANWORD PROSODY: A CASE STUDY OF ‘JAMAAH’ IN INDONESIAN</i>		
	Agni Kusti Kinasih	<i>LINGUISTIC FEATURES OF SINGAPORE COLLOQUIAL ENGLISH FOUND IN A LOCAL ENGLISH-LANGUAGE MOVIE ENTITLED SINGAPORE DREAMING</i>		
12.45 – 13.45	<b>LUNCH BREAK (ISHOMA)</b>		TTB B, 3rd FLOOR	COMMITTEE
<b>PARALLEL SESSION 2</b>			CLASS ROOM, TTB B, 3rd FLOOR	COMMITTEE
13.45 – 15.15	Sulis Triyono	<i>MEANINGS OF OBJEKTIVE UND SUBJEKTIVE MODALVERBEN CONSTRUCTIONS IN GERMAN SENTENCES AND THEIR EQUIVALENCES IN INDONESIAN</i>	CLASS B301	COMMITTEE
	Trisnowati Tanto	THE POWER OF LANGUAGE OF AN INTERNET WEBSITE IN INFLUENCING PEOPLE’S PERCEPTION: A		
	Anisa Larassati & Nina Setyaningsih	THE KEYBOARD WARRIORS: EXPRESSING HATRED AND JUDGEMENT ON “ANOTHER” WOMAN THROUGH HATERS’ INSTAGRAM ACCOUNT		
	Anisa Zuhria Sugeha & Ika Nurfarida	PERBANDINGAN KOLOKASI KATA IBU DAN BUNDA DALAM KORPUS BAHASA INDONESIA		



TIME	NAME	TITLE	ROOM	CHAIR PERSON
13.45 – 15.15	Agnesia Arum S. & Intan Mustika & Sarah Sumponogati & Uswatunnisa	<i>COMMISSIVE ILLOCUTIONARY ACT ACROSS LANGUAGES: JAVANESE AND MANDARESE</i>	CLASS B302	COMMITTEE
	Almira Fidela Artha & Fina Syahadatina & Okta Enggiana Pradevi	“SENYUM CEMERLANG, SENYUM PEPSODENT” ANALISIS DIAKRONIK BENTUK BAHASA IKLAN PEPSODENT DALAM 4 DEKADE: KAJIAN SOSIOPRAGMATIK		
	Azzahra Egeng & Ferina Kumala Dewi & Riza Sukma	MAKNA KATEGORI PARTIKEL DALAM IMPLIKATUR KONVENSIONAL DI TIGA BAHASA DAERAH: SEBUAH KAJIAN TEORI RELEVANSI		
	Bayu Aryanto	STRATEGI PENOLAKAN AJAKAN BAHASA JEPANG (STUDI KASUS MAHASISWA SASTRA JEPANG UNIVERSITAS DIAN NUSWANTORO DAN PENUTUR ASLI JEPANG)		
13.45 – 15.15	Agus Ridwan	GRAMATIKALISASI SATUAN BAHASA BIS ‘SAMPAI’ DALAM BAHASA JERMAN	CLASS B303	COMMITTEE
	Farikah	<i>ANALYSIS OF NOMINAL GROUP CONSTRUCTION OF THE STUDENTS’ WRITTEN TEXTS</i>		
	Indah Melisa & Ratna Juwitasari Emha	PERUBAHAN FONOLOGIS PADA DIALEK BAHASA INDRAMAYU SEBAGAI PRINSIP LEAST EFFORT DALAM BERTUTUR		
	Heny Sulistyowati & M. Syaifuddin S.	<i>SYNTAX STRUCTURE OF ADJECTIVE PHRASE COMPARISON IN JAVANESE LANGUAGE</i>		
13.45 – 15.15	Mahdi Ahmad	PEMBENTUKAN VERBA MELALUI AFIKSASI DALAM BAHASA TERNATE	CLASS B304	COMMITTEE
	Rohendi Ali Muhamad	<i>THE GENERAL STATEMENTS OF ANTECEDENT IN ENGLISH SENTENCE STRUCTURE</i>		
	M. Suryadi	BENTUK KESANTUNAN DENGAN MEMANFAATKAN KEKUATAN LEKSIKON EMOTIF-KULTURAL YANG DIMILIKI MASYARAKAT JAWA PESISIR: PEKALONGAN, SEMARANG, DEMAK		
13.45 – 15.15	Jeanyfer Tanusy	THE ANALYSIS OF LEXIS IN SUNDANESE PUPUH ‘KINANTI’	CLASS B308	COMMITTEE
	Ariya Jati	POETIC LANGUAGE IN NAZARETH’S “LOVE HURTS”		
	Fauzia	ANALYZING LANGUAGE STYLE OF VOCATIONAL HIGH SCHOOL ACCREDITATION ‘SUGGESTION AND RECOMMENDATION’ TEXT		
	Dewi Puspitasari	“MOMMY, LET’S SING THE SONG WITH ME, PLEASE...” A NARRATIVE STUDY OF A YOUNG LEARNER IN THE JAVANESSE LANGUAGE INQUIRY		
<b>PARALLEL SESSION 3</b>			CLASS ROOM, TTB B, 3rd FLOOR	COMMITTEE
15.15 – 16.45	Leonita Maharani	TRANSITIVITAS DALAM CERITA RAKYAT PAPUA (SEBUAH KAJIAN LINGUISTIK SISTEMIK FUNGSIONAL PADA TEKS CERITA RAKYAT SUKU MEE PAPUA)	CLASS B301	COMMITTEE
	Novian Denny Nugraha & Asih Prihandini	ANALISIS ALIH WAHANA MEDIUM PADA GAMES CLASH ROYALE SEBAGAI UPAYA PELESTARIAN BERBAHASA PADA KELUARGA PERKOTAAN UNTUK KEBUTUHAN BERCEKITA (STORY TELLING)		
	Anggy Denok Sukmawati	PROBLEMATIKA PENERAPAN MULOK BAHASA JAWA DI KABUPATEN PEMALANG		

TIME	NAME	TITLE	ROOM	CHAIR PERSON
15.15 – 16.45	Anida Binti Sarudin	PENGUASAAN BIDANG BAHASA DI KALANGAN KANAK-KANAK PRASEKOLAH	CLASS B302	COMMITTEE
	Ika Inayati	KEBERPIHAKAN MEDIA PADA KASUS RAZIA WARTEG DI SERANG (STUDI KASUS PADA ARTIKEL LIPUTAN6.COM: MENTERI AGAMA TEGUR CARA SATPOL PP RAZIA WARTEG DI SERANG)		
	Halimah	PERKEMBANGAN BAHASA ANAK PERIODE PRELINGUAL (STUDY KASUS PADA BAYI USIA 8 BULAN)		
	Hazairin Eko Prasetyo	DEVELOPING AN INDONESIAN HIGH SCHOOL CURRICULUM OF ELT THROUGH LITERATURE		
15.15 – 16.45	Chendy AP. Sulistyو & Dede & Wiwid Nofa Suciaty	STRATEGI KESANTUNAN LINTAS BAHASA DI INDONESIA (SUNDA, BREBES, MELAYU) SEBUAH KAJIAN PRAGMATIK	CLASS B303	COMMITTEE
	Della Nathania & Muhammad Amin Ritonga & Romiyati	VARIASI TINDAK TUTUR EKSPRESIF LINTAS BAHASA (JAWA DAN MADAILING)		
	Freda Dyah Ayu Kusumaning Yandi & Yuni Triastuti	ANALISIS DEIKSIS DALAM BAHASA JAWA DIALEK SEMARANG DAN DIALEK PEKALONGAN KAJIAN PRAGMATIK		
	Hendita Damayanti & Imam Santoso	GAYA TINDAK TUTUR TIDAK LANGSUNG DALAM BAHASA JAWA		
15.15 – 16.45	Bernadette Santosa	THE LANGUAGE OF YOUNG PEOPLE IN SOME INDONESIAN ADVERTISEMENTS	CLASS B304	COMMITTEE
	Chusni Hadiati	THE FUNCTIONS OF PHATIC EXPRESSIONS IN TRADITIONAL SELLING AND BUYING		
	Eli Asikin-Garmager	DIALECT VARIATION AS A WINDOW INTO LANGUAGE CHANGE – A SYNTACTIC EXAMPLE FROM SASAK (LOMBOK)		
15.15 – 16.45	Dhion Meitreya Vidhiasi	THE ANALYSIS OF SUMBER WARAS CASE IN SINDONEWS’ EDITORIAL :“Sumber Waras bukan Pertarungan Opini” DATED APRIL 15TH, 2016	CLASS B308	COMMITTEE
	Mohammad Andi Hakim	Mendobrak Konstruksi Islam Modern dalam Buku PAI dan Budi Pekerti SMA; Sebuah Praksis Kekerasan Verbal		
16.45 – 17.00	<b>BREAK</b>		TTB B, 3rd FLOOR	

<b>WEDNESDAY, AUGUST 10, 2016 (SECOND DAY)</b>				
<b>TIME</b>	<b>NAME</b>	<b>TITLE</b>	<b>ROOM</b>	<b>CHAIR PERSON</b>
07.00 – 07.30	<b>REGISTRATION</b>		LOBI HALL, TTB A, 6th FLOOR	COMMITTEE
<b>PLENARY 2</b>				
07.30 – 10.30	Prof. Dr. Dadang Sunendar, M.Hum	Kebijakan Bahasa di Indonesia	CONVENTION HALL, TTB A, 6th FLOOR	Dr. Suharno, M.Ed./Drs. Pardi Suratno, M.Hum
	Peter Suwarno, Ph.D	Teaching Indonesian as a Diglossic Language: The Importance of Colloquial Indonesian for Pragmatic Competence and Local Languages Preservation		
	Dr. Agus Subiyanto, MA	Determining Language Typology based on Directed-Motion Lexicalization Patterns as a Language Documentation: a Case Study on Javanese		
10.30 – 11.00	<b>BREAK</b>		TTB B, 3rd FLOOR	COMMITTEE
<b>PARALLEL 4</b>				
11.00 – 12.30	Mualimin	DIRECTIVES IN JAVANESE OF TEGAL: A CASE STUDY OF DRAMA ON PERTIWI RADIO	CLASS B301	COMMITTEE
	Liya Umaroh	STRATEGI TINDAK TUTUR DALAM TRANSKSI JUAL BELI DI PASAR TRADISIONAL JOHAR SEMARANG		
	Lukman Isgianto	A SPEECH ACTS ANALYSIS OF DIRECT AND INDIRECT ON 'BIG CITY SMALL WORLD' CONVERSATION SCRIPT OF BRITISH COUNCIL LEARNING ENGLISH: A STUDY OF DISCOURSE ANALYSIS		
	Mutiara Karna Asih & Ika Inayati & Nor Cholifah	KEUNIKAN LEKSIKON PENANDA PRAANGGAPAN DALAM TIGA SUBDIALEK BAHASA JAWA (PURWOKERTO, BANTEN UTARA, DAN REMBANG)		
	Raheni Suhita & Djoko Sulaksono & Kenfitria Diah Wijayanti	CAMPUR KODE DALAM MANTRA KANURAGAN IMPLEMENTASI SEBUAH PANGAJAB		
	Sri Puji Astuti & M. Suryadi	REKONSTRUKSI POLA URUTAN FONEM PADA STRUKTUR LEKSIKON DIALEKTAL BAHASA JAWA PESISIRAN DI KOTA SEMARANG		
	Siyaswati	POLITENESS AND ITS USE THROUGH FOLKTALES: A SOCIO-PRAGMATICS STUDY		
11.00 – 12.30	Kahar Dwi P.	DARI EMPULOH MENUJU PYCNONOTIDAE: PERMUFAKATAN ANTAR PENUTUR BAHASA DAERAH DALAM PENYERAGAMAN KOSA KATA AVIARY	CLASS B303	COMMITTEE
	Noor Malihah	THE APPLICATIVE VOICE IN JAVANESE DIALECT OF KUDUS		
	Yesika M. Ocktarani & Heri Dwi Santoso	PERSONAL DEIXIS IN RADIO BROADCASTING: EXTINCTION SIGNAL OF 'KAMI' IN INDONESIAN		

TIME	NAME	TITLE	ROOM	CHAIR PERSON
11.00 – 12.30	Kharisma Puspita Sari	METAPHORS AND DIRECTIVE SPEECH ACTS IN THE JAVANESE PROVERBS	CLASS B304	COMMITTEE
	Emah Rahardian	POLA PIKIR PENUTUR BAHASA JAWA DIALEK SEMARANG DALAM RUBRIK “RAME KONDHE” DI HARIAN SUARA MERDEKA		
	Romilda Arivina da Costa	PENGAMALAN AGAMA DAN PENGARUHNYA TERHADAP PERGESERAN BAHASA HATUHABA DI MALUKU TENGAH		
11.00 – 12.30	Noermanzah	CHILD LANGUAGE ACQUISITION 1.4 YEARS OF AGE (RESEARCH CASE STUDY ON FAMILY BILINGUAL)	CLASS B308	COMMITTEE
	Retno Purwani Sari	IDENTITY-FORMING POWER OF CHILDREN STORIES’ TRANSLATION: TRANSLATION STUDIES		
	Suharno	JUXTAPOSING FIRST AND SECOND CULTURES IN ELT MATERIALS		
12.30 – 13.30	<b>LUNCH BREAK (ISHOMA)</b>		TTB B, 3rd FLOOR	COMMITTEE
<b>PARALLEL 5</b>			CLASS ROOM, TTB B, 3rd FLOOR	
13.30 – 15.00	Pininta Veronika Silalahi	THE SEMIOTICS OF BATAK TOBA SOCIETY MARRIAGE TRADITION	CLASS B301	COMMITTEE
	Agus Sudono	PENAMAAN HALAMAN DAN RUBRIK DALAM SURAT KABAR SOLOPOS		
	Ratna Muthia	HUBUNGAN MAKNA VERBA PERBUATAN BERMAKNA ‘MENINGGALKAN SUATU TEMPAT’ DALAM BAHASA JAWA NGOKO (STUDI KASUS LUNGA, MANGKAT, BUDHAL, DAN MINGGAT): SEBUAH KAJIAN SEMANTIK		
13.30 – 15.00	Esther Hesline Palandi	KAJIAN METAFORA DALAM PUISI (HAIKU) BAHASA JEPANG	CLASS B302	COMMITTEE
	Festri Yudanika	AWARENESS AND PHONOLOGICAL WORKING MEMORY IN THE ADULT ACQUISITION OF SECOND LANGUAGE PRONUNCIATION: A CASE STUDY		
	Hindun	PEMERKAYAAN BAHASA MELALUI FILM “ADA APA DENGAN CINTA 2” DAN “AISYAH: BIARKAN KAMI BERSAUDARA” SEBAGAI PRODUK BUDAYA BANGSA INDONESIA		
	Hanny Fauziah	SYNTACTIC MISTAKES IN WRITING NEWS ON WEBSITE RESEARCH AND DEVELOPMENT CENTRE FOR MINERAL AND COAL TECHNOLOGY (A CASE STUDY ON WEBSITE: <a href="http://www.tekmira.esdm.go.id/newtek2/">http://www.tekmira.esdm.go.id/newtek2/</a> )		

TIME	NAME	TITLE	ROOM	CHAIR PERSON
	Deli Nirmala	MIXED JAVANESE IN ENGLISH DEPARTMENT STUDENTS' UTTERANCES AS A SYMPTOM OF LANGUAGE SHIFT (POLITENESS AND EMBODIMENT PERSPECTIVES)		
	Nathaniel Davin P. & Calvin Candra & Aswita A. Ersa M. & Prihantoro	STUDENT'S ATTITUDE TOWARDS DICTIONARY AND ITS USAGE: A CASE OF STUDY FOR ENGLISH DEPARTMENT STUDENTS DIPONEGORO UNIVERSITY		
13.30 – 15.00	I Gede Arga Anggara	A STUDY OF DEIXIS USED IN TOP FIVE WALDJINAH'S POPULAR KERONCONG SONGS LYRICS	CLASS B304	COMMITTEE
	Irma Winingsih	PENGGUNAAN HEDGES ~ TO OMOIMASU SEBAGAI SALAH SATU USAHA PEMERTAHANAN KESANTUNAN BERTUTUR DALAM BAHASA JEPANG		
	Nunung Nurjati	POLITENESS ASPECTS OF ENGLISH COMMUNITY PRACTICE IN PARE: A THEORETICAL OVERVIEW		
13.30 – 15.00	Riza Sukma & Wiwid Nofa Suciaty & Yuni Triastuti	BAHASA DALAM SYAIR TARI SAMAN GAYO SEBAGAI PEMBENTUK POLA PIKIR DAN POLA TINDAK MASYARAKAT LOKAL: SEBUAH KAJIAN ANTROPOLINGUISTIK	CLASS B308	COMMITTEE
	Rosaria Mita Amalia & Yusuf Hamzah	THE ART OF RHETORIC USING STYLISTIC DEVICES IN WORLD UNIVERSITIES DEBATING CHAMPIONSHIP: A Study of Pragmatics		
	Wati Kurniawati	INDEKS VITALITAS BAHASA LOM BERDASARKAN JENIS KELAMIN DAN USIA (LOM LANGUAGE VITALITY INDEX BY GENDER AND AGE)		
15.00 – 15.30	<b>CLOSING SPEECH</b>		CONVENTION HALL, TTB A, 6th FLOOR	Drs. Pardi Suratno, M.Hum
15.30 – 16.00	<b>BREAK (Certificate Handling)</b>		LOBBY HALL, TTB A, 6th FLOOR	COMMITTEE



## TABLE OF CONTENTS

<b>EDITOR'S NOTE</b>	iii
<b>SCHEDULE OF THE INTERNATIONAL SEMINAR LANGUAGE MAINTENANCE AND SHIFT 6</b>	v
<b>TABLE OF CONTENTS</b>	xiii

### KEYNOTE SPEAKERS

BILINGUALISM AND THE MAINTENANCE OF THE MOTHER TONGUE IN MULTILINGUAL SINGAPORE <b>Mukhlis Abu Bakar, M.A., Ph.D.</b>	1
DETERMINING LANGUAGE TYPOLOGY BASED ON DIRECTED-MOTION LEXICALIZATION PATTERNS AS A LANGUAGE DOCUMENTATION: A CASE STUDY ON JAVANESE <b>Dr. Agus Subiyanto, M.A.</b>	10
TEACHING INDONESIAN AS A DIGLOSSIC LANGUAGE: THE IMPORTANCE OF COLLOQUIAL INDONESIAN FOR PRAGMATIC COMPETENCE <b>Peter Suwarno, Ph.D.</b>	16
FLUCTUATIONS IN LANGUAGE-IN-EDUCATION POLICY AND PRACTICE IN INDONESIA, 1901-2015 <b>Hywel Coleman, M.A., OBE.</b>	24

### DISCOURSE ANALYSIS

THE REPRESENTATION OF IRAN-SAUDI CONFLICT IN THE NEWSPAPERS REGARDING MINA HAJJ STAMPEDE: A CRITICAL DISCOURSE ANALYSIS ON THE ARAB NEWS AND THE TEHRAN TIMES NEWSPAPERS <b>Abdulkhaleq Ali Ahmed Al-Rawafi</b>	30
LINGUISTIC FEATURES OF SINGAPORE COLLOQUIAL ENGLISH FOUND IN A LOCAL ENGLISH-LANGUAGE MOVIE ENTITLED SINGAPORE DREAMING <b>Agni Kusti Kinasih</b>	37
CITRA PENGUNGSU DAN PENCARI SUAKA DI JERMAN; KAJIAN WACANA KRITIS PADA KOMENTAR PEMBACA SURAT KABAR ONLINE ZEIT <b>Ajeng Dianing Kartika</b>	38
THE LANGUAGE OF YOUNG PEOPLE IN SOME INDONESIAN ADVERTISEMENTS <b>Bernadette Santosa</b>	45
ANALISIS KASUS SUMBER WARAS DALAM EDITORIAL SINDONEWS "SUMBER WARAS BUKAN PERTARUNGAN OPINI" <b>Dhion Meitreya Vidhiasi</b>	51
ANALYZING LANGUAGE STYLE OF VOCATIONAL HIGH SCHOOL ACCREDITATION 'SUGGESTION AND RECOMMENDATION' TEXT <b>Fauzia</b>	57

ANALISIS WACANA KRITIS BERITA SEPAK BOLA DI MEDIA OKEZONE.COM (PENDEKATAN VAN DIJK)	
<b>Masithah Mahsa</b>	63
MENAKAR KONSTRUKSI ISLAM MODERN DALAM BUKU PAI DAN BUDI PEKERTI SMA; SEBUAH PRAKSIS KEKERASAN VERBAL	
<b>Mohammad Andi Hakim</b>	71
REPRESENTASI 'PROSES' DALAM WACANA UNIT PENDAHULUAN PENULISAN KARANGAN	
<b>Norfaizah Abdul Jobar &amp; Anida Sarudin</b>	79
DISCOURSES AGAINST LGBT ISSUES	
<b>Nurhayati</b>	86
ANALISIS WACANA KRITIS PIDATO BASUKI TJAHAJA PURNAMA (AHOK) TERHADAP PRAJURIT TNI POLRI (20 JANUARI 2016) (MODEL NORMAN FAIRCLOUGH)	
<b>Roy Raja Sukmanta</b>	92
EVALUASI BUKU PANDUAN DEBAT "DEBATING" DAN "PANDUAN DEBAT KOMPETITIF" DALAM RANGKA PENGEMBANGAN BUKU PANDUAN DEBAT DALAM BAHASA PRANCIS	
<b>Sri Rejeki Urip &amp; Ayudhia Ratna Wijaya</b>	96
THE POWER OF LANGUAGE OF AN INTERNET WEBSITE IN INFLUENCING PEOPLE'S PERCEPTION: A TEXT ANALYSIS OF REPRESENTATION	
<b>Trisnowati Tanto</b>	103
ANALISIS WACANA KRITIS REPRESENTASI PEREMPUAN KORBAN PEMERKOSAAN DI SITUS BERITA ONLINE	
<b>Yasir Mubarok</b>	109
<b><u>LANGUAGE ACQUISITION</u></b>	
AWARENESS AND PHONOLOGICAL WORKING MEMORY IN THE ADULT ACQUISITION OF SECOND LANGUAGE PRONUNCIATION: A CASE STUDY	
<b>Festri Yudanika</b>	117
<b><u>LANGUAGE &amp; CULTURE</u></b>	
"ADA APA DENGAN CINTA 2" DAN "AISYAH: BIARKAN KAMI BERSAUDARA" PEMERKAYAAN BAHASA MELALUI FILM SEBAGAI PRODUK BUDAYA BANGSA INDONESIA	
<b>Hindun</b>	118
TRANSITIVITAS DALAM CERITA RAKYAT PAPUA (SEBUAH KAJIAN LINGUISTIK SISTEMIK FUNGSIONAL PADA TEKS CERITA RAKYAT SUKU MEE PAPUA)	
<b>Leonita Maharani</b>	119
TRADISI REBO WEKASAN (TRADISI TOLAK BALAK) (STUDI KASUS PEMERTAHANAN BUDAYA DAN BAHASA JAWA DI PONDOK PESANTREN TREMAS PACITAN JAWA TIMUR)	
<b>Sri Pamungkas &amp; Eny Setyowati</b>	125



Juxtaposing First and Second Cultures in ELT Materials <b>Suharno</b>	130
SEKARANG ANDY GOES TO SCHOOL BESOK ANDY GEHT IN DIE SCHULE: FENOMENA PERKEMBANGAN BAHASA DAN BUDAYA NAMA DIRI DI INDONESIA <b>Wening Sahayu</b>	135
<b><u>LINGUISTICS IN EDUCATION</u></b>	
PROBLEMATIKA PENERAPAN MULO BAHASA JAWA DI KABUPATEN PEMALANG <b>Anggy Denok Sukmawati</b>	140
PENGUASAAN BIDANG BAHASA DI KALANGAN KANAK-KANAK PRASEKOLAH <b>Anida Binti Sarudin</b>	150
PENGARUH BUDAYA BAHASA PERTAMA DALAM PERKEMBANGAN BELAJAR BAHASA INDONESIA SEBAGAI BAHASA ASING: STUDI KASUS PADA PENUTUR BAHASA JEPANG <b>Apriliya Dwi Prihatiningtyas</b>	157
DEVELOPING AN INDONESIAN HIGH SCHOOL CURRICULUM OF ELT THROUGH LITERATURE <b>Hazairin Eko Prasetyo</b>	163
STUDENT'S ATTITUDE TOWARDS DICTIONARY AND ITS USAGE "A CASE OF STUDY FOR ENGLISH DEPARTMENT STUDENTS DIPONEGORO UNIVERSITY" <b>Nathaniel, Calvin, Aswita &amp; Prihantoro</b>	168
THE PRE-SCHOOL TEACHERS' UNDERSTANDING ON EARLY LITERACY: IMPLEMENTATION AND OBSTACLES IN TEACHING-LEARNING ACTIVITIES <b>Nia Kurniawati</b>	172
IDENTITY-FORMING POWER OF CHILDREN STORIES' TRANSLATION: TRANSLATION STUDIES <b>Retno Purwani Sari</b>	173
THE NON-ENGLISH LECTURERS' READING COMPETENCE IN READING ENGLISH TEXT AT HIGHER EDUCATION IN CENTRAL JAVA <b>Suwandi, Sri Wahyuni &amp; Th. Cicik Sophia B</b>	174
THE INFLUENCE OF BAHASA MANDAR TOWARDS STUDENTS' ENGLISH PRONUNCIATION (CASE STUDY ON STUDENTS OF JUNIOR HIGH SCHOOL 1 TINAMBUNG, POLEWALI MANDAR) <b>Uswatunnisa</b>	175
LETTER NAME (ALPHABET) AND LETTER SOUND (A FIELD STUDY AT KINDERSTATION (TK CAHAYA BANGSA UTAMA) YOGYAKARTA) <b>Yohana Ika Harnita Sari</b>	183
<b><u>LANGUAGE IN POLITICS</u></b>	
BAHASA SEBAGAI REPRESENTASI KEKUASAN KOLONIAL TERHADAP MASYARAKAT PRIBUMI (STUDI PADA NOVEL JAWA PRAKEMERDEKAAN TERBITAN BALAI PUSTAKA) <b>Pardi Suratno</b>	184

**MORPHOLOGY**

PEMBENTUKAN VERBA MELALUI AFIKSASI DALAM BAHASA TERNATE <b>Mahdi Ahmad</b>	192
---	-----

**PHONOLOGY**

PERUBAHAN FONOLOGIS PADA DIALEK BAHASA INDRAMAYU SEBAGAI PRINSIP LEAST EFFORT DALAM BERTUTUR <b>Indah Melisa &amp; Ratna Juwitasari Emha</b>	200
--	-----

REKONSTRUKSI POLA URUTAN FONEM PADA STRUKTUR LEKSIKON DIALEKTAL BAHASA JAWA PESISIRAN DI KOTA SEMARANG <b>Sri Puji Astuti &amp; M. Suryadi</b>	205
--	-----

**PRAGMATICS**

COMMISSIVE ILLOCUTIONARY ACT ACROSS LANGUAGES: JAVANESE AND MANDARESE <b>Agnesia Arum S., Intan Mustika, Sarah Sumponogati &amp; Uswatunnisa</b>	210
---	-----

“SENYUM CEMERLANG, SENYUM PEPSODENT” ANALISIS DIAKRONIK BENTUK BAHASA IKLAN PEPSODENT DALAM 4 DEKADE: KAJIAN SOSIOPRAGMATIK <b>Almira Fidela Artha, Fina Syahadatina &amp; Okta Enggiana Pradevi</b>	217
--	-----

THE KEYBOARD WARRIORS: EXPRESSING HATRED AND JUDGEMENT ON “ANOTHER” WOMAN THROUGH HATERS’ INSTAGRAM ACCOUNT <b>Anisa Larassati &amp; Nina Setyaningsih</b>	218
--	-----

MAKNA KATEGORI PARTIKEL DALAM IMPLIKATUR KONVENSIONAL DI TIGA BAHASA DAERAH: SEBUAH KAJIAN TEORI RELEVANSI <b>Azzahra Egeng, Ferina Kumala Dewi &amp; Riza Sukma</b>	224
--	-----

STRATEGI PENOLAKAN AJAKAN BAHASA JEPANG (STUDI KASUS MAHASISWA SASTRA JEPANG UNIVERSITAS DIAN NUSWANTORO DAN PENUTUR ASLI JEPANG) <b>Bayu Aryanto</b>	232
---	-----

SPEECH AND ATTITUDE OF FISHERMAN IN TAWANG, KENDAL, CENTRAL JAVA <b>Catur Kepirianto</b>	238
---	-----

STRATEGI KESANTUNAN LINTAS BAHASA DI INDONESIA (SUNDA, BREBES, MELAYU) SEBUAH KAJIAN PRAGMATIK <b>Chendy AP. Sulisty, Dede &amp; Wiwid Nofa Suciaty</b>	241
---	-----

THE FUNCTIONS OF PHATIC EXPRESSIONS IN TRADITIONAL SELLING AND BUYING <b>Chusni Hadiati</b>	246
--	-----

VARIASI TINDAK TUTUR EKSPRESIF LINTAS BAHASA (JAWA DAN MADAILING) <b>Della Nathania, Muhammad Amin Ritonga &amp; Romiyati</b>	247
--	-----

POLA PIKIR PENUTUR BAHASA JAWA DIALEK SEMARANG DALAM RUBRIK “RAME KONDHE” DI HARIAN SUARA MERDEKA <b>Emah Rahardian</b>	254
ANALISIS DEIKSIS DALAM BAHASA JAWA DIALEK SEMARANG DAN DIALEK PEKALONGAN KAJIAN PRAGMATIK <b>Freda Dyah Ayu Kusumaning Yandi &amp; Yuni Triastuti</b>	259
GAYA TINDAK TUTUR TIDAK LANGSUNG DALAM BAHASA JAWA <b>Hendita</b>	267
BANJARHARJO IS TRULY SUNDANESE <b>Husni Syukri Khotami &amp; Ageng Sutrisno</b>	276
KEBERPIHAKAN MEDIA PADA KASUS RAZIA WARTEG DI SERANG (STUDI KASUS PADA ARTIKEL LIPUTAN6.COM: MENTERI AGAMA TEGUR CARA SATPOL PP RAZIA WARTEG DI SERANG) <b>Ika Inayati</b>	283
PENGGUNAAN HEDGES ~ TO OMOIMASU SEBAGAI SALAH SATU USAHA PEMERTAHANAN KESANTUNAN BERTUTUR DALAM BAHASA JEPANG <b>Irma Winingsih</b>	288
METAPHORS AND DIRECTIVE SPEECH ACTS IN THE JAVANESE PROVERBS <b>Kharisma Puspita Sari</b>	294
STRATEGI TINDAK TUTUR DALAM TRANSKSI JUAL BELI DI PASAR TRADISIONAL JOHAR SEMARANG <b>Liya Umaroh</b>	300
A SPEECH ACTS ANALYSIS OF DIRECT AND INDIRECT ON ‘BIG CITY SMALL WORLD’ CONVERSATION SCRIPT OF BRITISH COUNCIL LEARNING ENGLISH: A STUDY OF DISCOURSE ANALYSIS <b>Lukman Isgianto</b>	305
DIRECTIVES IN JAVANESE OF TEGAL: A CASE STUDY OF DRAMA ON PERTIWI RADIO <b>Mualimin</b>	306
RHETORICAL STYLISTIC DEVICES IN WORLD UNIVERSITIES DEBATING CHAMPIONSHIP: A STUDY OF PRAGMATICS <b>Rosaria Mita Amalia &amp; Yusuf Hamzah</b>	311
SUNDA ON INSTAGRAM: WHAT SUNDANESE USERS DO TO MAINTAIN THE LANGUAGE <b>Titin Lestari</b>	312
<b><u>PSYCHOLINGUISTICS</u></b>	
“MOMMY, LET’S SING THE SONG WITH ME, PLEASE...” A NARRATIVE STUDY OF A YOUNG LEARNER IN THE JAVANESE LANGUAGE INQUIRY <b>Dewi Puspitasari</b>	313

PERKEMBANGAN BAHASA ANAK PERIODE PRELINGUAL (STUDY KASUS PADA BAYI USIA 8 BULAN) <b>Halimah</b>	314
EKSPRESI VERBAL LAKI-LAKI BERPERILAKU LATAH DI KABUPATEN JOMBANG JAWA TIMUR (ANCANGAN PSIKOLINGUISTIK TERHADAP PERILAKU BERBAHASA YANG MENYIMPANG) <b>Sri Pamungkas &amp; Djatmika</b>	321
<b><u>SEMANTICS</u></b>	
PENAMAAN HALAMAN DAN RUBRIK DALAM SURAT KABAR SOLOPOS <b>Agus Sudono</b>	328
PERBANDINGAN KOLOKASI KATA IBU DAN BUNDA DALAM KORPUS BAHASA INDONESIA <b>Anisa Zuhria Sugeha &amp; Ika Nurfarida</b>	336
POETIC LANGUAGE IN NAZARETH'S "LOVE HURTS" <b>Ariya Jati</b>	344
KAJIAN METAFORA DALAM PUISI (HAIKU) BAHASA JEPANG <b>Esther Hesline Palandi</b>	347
THE ANALYSIS OF LEXIS IN SUNDANESE PUPUH 'KINANTI' <b>Jeanyfer Tanusy</b>	353
KEUNIKAN LEKSIKON PENANDA PRAANGGAPAN DALAM TIGA SUBDIALEK BAHASA JAWA (PURWOKERTO, BANTEN UTARA, DAN REMBANG) <b>Mutiara Karna Asih, Ika Inayati &amp; Nor Cholifah</b>	358
METONIMI DALAM MOTIF RAGAM HIAS BATIK KASUMEDANGAN JAWA BARAT <b>Nani Sunarni</b>	365
PEMIKIRAN FUNDAMENTAL MELAYU DALAM SIMPULAN BAHASA "BESAR KEPALA" <b>Nor Asiah Ismail &amp; Anida Sarudin</b>	371
THE SEMIOTICS OF BATAK TOBA SOCIETY MARRIAGE TRADITION <b>Pininta Veronika Silalahi</b>	377
HUBUNGAN MAKNA VERBA PERBUATAN BERMAKNA 'MENINGGALKAN SUATU TEMPAT' DALAM BAHASA JAWA NGOKO (STUDI KASUS LUNGA, MANGKAT, BUDHAL, DAN MINGGAT): SEBUAH KAJIAN SEMANTIK <b>Ratna Muthia</b>	378
PERISTILAHAN POLITIK ARAB DALAM BAHASA SUNDA: KAJIAN SEMIOTIK BAHASA BIDANG POLITIK <b>Tubagus Chaeru Nugraha</b>	386
INDEKS VITALITAS BAHASA LOM BERDASARKAN JENIS KELAMIN DAN USIA (LOM LANGUAGE VITALITY INDEX BY GENDER AND AGE) <b>Wati Kurniawati</b>	393

**SOCIOLINGUISTICS**

MIXED JAVANESE IN ENGLISH DEPARTMENT STUDENTS' UTTERANCES AS A SYMPTOM OF LANGUAGE SHIFT (POLITENESS AND EMBODIMENT PERSPECTIVES) <b>Deli Nirmala</b>	395
DARI EMPULOH MENUJU PYCNONOTIDAE: PERMUFAKATAN ANTAR PENUTUR BAHASA DAERAH DALAM PENYERAGAMAN KOSA KATA AVIARY <b>Kahar Dwi P.</b>	402
BENTUK KESANTUNAN DENGAN MEMANFAATKAN KEKUATAN LEKSIKON EMOTIF-KULTURAL YANG DIMILIKI MASYARAKAT JAWA PESISIR: PEKALONGAN, SEMARANG, DEMAK <b>M. Suryadi</b>	405
PEMEROLEHAN BAHASA ANAK USIA 1,4 TAHUN (PENELITIAN STUDI KASUS PADA KELUARGA BILINGUAL) <b>Noermanzah</b>	413
THE APPLICATIVE VOICE IN JAVANESE DIALECT OF KUDUS <b>Noor Malihah</b>	414
ALIH WAHANA MEDIUM BERCEKITA STORY TELLING, SEBAGAI UPAYA PELESTARIAN BERBAHASA PADA KELUARGA URBAN (STUDI KASUS GAMES CLASH OF CLAN /COC) <b>Novian Denny Nugraha &amp; Asih Prihandini</b>	415
POLITENESS ASPECTS OF ENGLISH COMMUNITY PRACTICE IN PARE: A THEORETICAL OVERVIEW <b>Nunung Nurjati</b>	415
THE DYNAMICS OF LOANWORD PROSODY: A CASE STUDY OF 'JAMAAH' IN INDONESIAN <b>Prihantoro</b>	417
CAMPUR KODE DALAM MANTRA KANURAGAN IMPLEMENTASI SEBUAH PANGAJAB <b>Raheni Suhita, Djoko Sulaksono &amp; Kenfitria Diah Wijayanti</b>	423
SITUASI PSIKOLOGIS DALAM PEMILIHAN BAHASA OLEH PENUTUR BAHASA BETAWI DI JAKARTA: KAJIAN SOSIOLINGUISTIK <b>Riza Sukma</b>	428
BAHASA DALAM SYAIR TARI SAMAN GAYO SEBAGAI PEMBENTUK POLA PIKIR DAN POLA TINDAK MASYARAKAT LOKAL: SEBUAH KAJIAN ANTROPOLINGUISTIK <b>Riza Sukma, Wiwid Nofa Suciaty &amp; Yuni Triastuti</b>	435
PENGAMALAN AGAMA DAN PENGARUHNYA TERHADAP PERGESERAN BAHASA HATUHAHA DI MALUKU TENGAH <b>Romilda Arivina da Costa</b>	442
PEMILIHAN BAHASA MASYARAKAT CHETTI DI MELAKA <b>Sa'adiyah Ma'alip &amp; Rahilah Omar</b>	443

POLITENESS AND ITS USE THROUGH FOLKTALES: A SOCIO-PRAGMATICS STUDY <b>Siyaswati</b>	450
'WARTEG' FOOD SELLERS' LANGUAGE ATTITUDES TOWARD TEGAL DIALECT OF JAVANESE LANGUAGE IN SEMARANG <b>Yulia Mutmainnah</b>	458
<b><u>SYNTAX</u></b>	
GRAMATIKALISASI SATUAN BAHASA BIS 'SAMPAI' DALAM BAHASA JERMAN <b>Agus Ridwan</b>	465
DIALECT VARIATION AS A WINDOW INTO LANGUAGE CHANGE – A SYNTACTIC EXAMPLE FROM SASAK (LOMBOK) <b>Eli Asikin-Garmager</b>	470
ANALYSIS OF NOMINAL GROUP CONSTRUCTION OF THE STUDENTS' WRITTEN TEXTS <b>Farikah</b>	478
SYNTACTIC MISTAKES IN WRITING NEWS ON WEBSITE RESEARCH AND DEVELOPMENT CENTRE FOR MINERAL AND COAL TECHNOLOGY (A CASE STUDY ON WEBSITE: <a href="http://www.tekmira.esdm.go.id/newtek2/">http://www.tekmira.esdm.go.id/newtek2/</a> ) <b>Hanny Fauziah</b>	482
SYNTAX STRUCTURE OF ADJECTIVE PHRASE COMPARISON IN JAVANESE LANGUAGE <b>Heny Sulistyowati &amp; M. Syaifuddin S.</b>	486
BENTUK DAN PENGGUNAAN PRONOMINA PERSONA PADA BAHASA SASAK DIALEK NGENO-NGENE DI DUSUN MONTONG MEONG DESA LABUHAN HAJI KABUPATEN LOMBOK TIMUR <b>Hubbi Saufan Hilmi &amp; Fabio Testy Ariance Loren</b>	487
A STUDY OF DEIXIS USED IN TOP FIVE WALDJINAH'S POPULAR KERONCONG SONGS LYRICS <b>I Gede Arga Anggara</b>	493
DESKRIPSI STRUKTUR FRASA BAHASA MAKASSAR DIALEK LAKIUNG <b>Mantasiah R</b>	494
THE GENERAL STATEMENTS OF ANTECEDENT IN ENGLISH SENTENCE STRUCTURE <b>Rohendi Ali Muhamad</b>	500
MEANINGS OF OBJEKTIVE UND SUBJEKTIVE MODALVERBEN CONSTRUCTIONS IN GERMAN SENTENCES AND THEIR EQUIVALENCES IN INDONESIAN <b>Sulis Triyono</b>	501
PERSONAL DEIXIS IN RADIO BROADCASTING: EXTINCTION SIGNAL OF 'KAMI' IN INDONESIAN <b>Yesika M. Ocktarani &amp; Heri Dwi Santoso</b>	508

**PENAMAAN HALAMAN DAN RUBRIK  
DALAM SURAT KABAR SOLOPOS  
(THE NAMING OF PAGES AND RUBRICS  
IN SOLOPOS NEWSPAPER)**

**Agus Sudono**

Balai Bahasa Jawa Tengah  
Jalan Elang Raya No. 1, Mangunharjo, Tembalang, Semarang  
e-mail: [asatiara@gmail.com](mailto:asatiara@gmail.com)

**Abstract**

*This article describes journalistic language variety of Solopos newspaper in naming the news pages. This is a descriptive qualitative research. The data of this study are words, phrases, clauses, and sentences in Solopos newspaper published in March and June 2015. The data are collected using notes, then classified, and analyzed using contextual approach. The results showed that Solopos was a newspaper published in Surakarta that the pages contained news found around Surakarta areas, such as Solo, Wonogiri, Sragen, Klaten, Boyolali, and Sukoharjo. Solopos presented standard and nonstandard pages. The standard pages were Headlines, Business Economics, Sports, Special Reports, and International news. All standard pages nomenclatures of Solopos used Indonesian language. The name of standard pages in Solopos newspapers consist of words and phrases. The name of non-standard pages used Indonesian language, local language (Javanese), and a foreign language (English). Solopos newspapers also put the rubric name to show its object or writing content. The Solopos rubric nomenclature also used Indonesian language, local language (Javanese), and foreign language (English).*

**Key words:** news, pages, newspaper, rubrics

## **1. PENDAHULUAN**

Setiap hari masyarakat membutuhkan informasi. Kebutuhan akan informasi tersebut difasilitasi oleh media massa sebagai penyampai informasi. Dengan demikian, setiap hari pula ribuan, bahkan jutaan, informasi hadir di tengah-tengah kehidupan masyarakat. Media massa sebagai jembatan kebutuhan informasi tersebut mencakupi media cetak dan elektronik. Media massa cetak terdiri atas surat kabar, majalah, tabloid, buletin, dan sebagainya. Adapun media elektronik terdiri atas televisi, radio, dan internet. Pada era digital kini penggunaan media internet sangat intensif dan marak.

Di tengah derasnya arus informasi melalui media massa tersebut, peran bahasa sangat penting. Sebagai alat komunikasi, bahasa tidak dapat terpisahkan dari media massa, baik cetak maupun elektronik. Surat kabar sebagai salah satu media massa cetak menggunakan bahasa tulis untuk menyampaikan informasi kepada pembaca.

Sebagai salah satu jenis ragam atau laras, bahasa yang digunakan dalam surat kabar dikenal dengan ragam bahasa jurnalistik. Bahasa jurnalistik ditujukan kepada umum dan tidak membedakan tingkat kedudukan, kecerdasan, keyakinan, serta pengetahuan. Dengan fungsi yang demikian itu, bahasa yang dipakai dalam ragam bahasa jurnalistik harus jelas dan mudah dipahami oleh pembaca dengan ukuran intertekstualitasnya sehingga sebagian besar masyarakat yang melek huruf dapat menikmati isi maupun maksud penulisnya.

Pada persuratkabaran dikenal surat kabar nasional dan surat kabar daerah atau lokal. Surat kabar lokal atau daerah menyajikan berita-berita daerah karena keterbatasan surat kabar nasional dalam menjangkau berita-berita yang bersumber dari daerah. Keterbatasan halaman dan wartawan yang ditempatkan di daerah oleh surat kabar nasional menyebabkan kebutuhan akan surat kabar lokal. Surat kabar lokal akan mengisi kekosongan yang tidak dimiliki oleh surat kabar nasional. Selain itu, berita-berita daerah yang begitu banyak dan pembangunan daerah yang tidak tertampung dalam surat

kar nasional akan dapat diketahui oleh pembaca di daerah. Dalam hal ini surat kabar lokal berperan penting bagi pembangunan di daerah.

Sebagai salah satu jenis media cetak, surat kabar mempunyai fungsi menyampaikan berita atau informasi kepada pembaca. Pada saat penyampaian berita, terjadi pemindahan informasi yang efisien. Jadi, dalam fungsi tersebut, yang dipentingkan adalah pemakaian bahasa yang berorientasi pada pembaca atau penerima sehingga mereka dapat menangkap informasi secara benar. Dengan memperhatikan fungsi bahasa yang demikian itu, perlu dikaji ragam bahasa jurnalistik surat kabar *Solopos*, termasuk penggunaan bahasa pada penamaan halaman beritanya. Tulisan ini mendeskripsikan bagaimana ragam bahasa jurnalistik surat kabar *Solopos* dalam penamaan halaman beritanya.

## 2. METODE PENELITIAN

Penelitian ini merupakan penelitian deskriptif-kualitatif. Data dalam penelitian ini berupa kata dan frasa dalam surat kabar *Solopos* yang terbit pada bulan Maret dan Juni 2015. Data diambil secara acak bertujuan, yakni diambil dengan mewakili hari-hari dalam seminggu. Data dikumpulkan dengan teknik catat, kemudian diklasifikasi, dan dianalisis dengan pendekatan kontekstual.

## 3. PEMBAHASAN

Surat kabar *Solopos* merupakan surat kabar harian yang berkantor di Surakarta. Surat kabar yang berkantor di Griya Solopos, Jalan Adisucipto 190, Surakarta, ini terbit pertama pada September 1997. Surat kabar *Solopos* diterbitkan oleh PT Aksara Solopos sebagai surat kabar umum dengan nama Harian Umum *SOLOPOS*. Berdasarkan keterangan di profil surat kabar *Solopos*, persiapan penerbitan *Solopos* telah dilakukan sejak tanggal 1 April 1997 dan diintensifkan lagi setelah Surat Ijin Usaha Penerbitan Pers (SIUPP) turun pada tanggal 12 Agustus 1997. Dalam SIUPP disebutkan *Solopos* terbit tujuh kali seminggu. Untuk edisi Minggu, telah terbit kali pertama pada tanggal 28 Juni 1998. Berbeda dengan koran-koran di daerah lain yang umumnya mengklaim diri sebagai koran nasional yang terbit di daerah, *Solopos* justru menempatkan diri sebagai koran daerah yang terbit di daerah. Alasannya, surat kabar tersebut ingin menjadi besar di daerah bersama dengan kian meningkatnya dinamika masyarakat Surakarta yang bakal menjadi kota internasional. *Solopos* memiliki karakteristik tentang penamaan halaman dan rubrik yang berbeda dengan surat kabar yang lain. Berikut ini penamaan halaman dan rubrik surat kabar *Solopos*.

Surat kabar *Solopos* menyajikan halaman standar, antara lain Berita Utama, Gagasan, Ekonomi Bisnis, Olahraga, Laporan Khusus, dan Internasional. Semua tata nama (nomenklatur) halaman standar dalam surat kabar surat kabar *Solopos* menggunakan bahasa Indonesia. Nama halaman standar dalam surat kabar *Solopos* terdiri atas kata dan frasa. Tata nama halaman standar tersebut, antara lain, Gagasan, Olahraga, Internasional, Berita Utama, dan Ekonomi Bisnis. Selain itu, surat kabar *Solopos* juga menyajikan halaman nonstandar, baik berbentuk kata maupun frasa. Nama halaman nonstandar tersebut menggunakan bahasa Indonesia, bahasa daerah (Jawa), dan bahasa asing (bahasa Inggris). Nama-nama halaman nonstandar yang berbahasa Indonesia, antara lain, PERGELARAN, PASARAYA, HUMANIORA, KHAZANAH Keluarga, HUMANIORA, REHAT, LIGA DUNIA. Nama-nama halaman nonstandar yang berbahasa daerah (bahasa Jawa), antara lain, CESSPLENG, JAGAD JAWA, dan JAGAD SASTRA. Adapun nama-nama halaman nonstandar yang berbahasa asing (bahasa Inggris), antara lain, SPORT SOLO, Sepakbola & THE YOUNG, SHOWBIZ, M & M MUSIC DAN MOVIE, GAMES, Hi-TECH, RISING STAR, MODE, OOTD OUTFIT OF THE DAY, SHOWBIZ ASIA, HOLLIDAY, SCHOOL ZONE, H@SHtAG, dan Gadget.

### 3.1. Nama Halaman Surat Kabar *Solopos*

Semua surat kabar memberikan nama halaman dalam setiap edisi penerbitannya. Demikian juga surat kabar *Solopos* mencantumkan nama halaman untuk menunjukkan isi berita pada setiap halaman. Beberapa surat kabar membuat nama halaman yang standar, seperti: Ekonomi, Bisnis, Internasional, Nasional, Opini, Olahraga dsb. Data berikut ini menunjukkan nama halaman surat kabar *Solopos* yang termasuk dalam nama halaman standar, yakni BERITA UTAMA, LAPORAN KHUSUS,



GAGASAN, Ekonomi Bisnis, Olahraga, dan Internasional. Mulai hari Senin sampai dengan hari Minggu, setiap hari terdapat keenam nama halaman yang termasuk halaman standar tersebut.

Nama halaman standar tersebut merupakan nama-nama halaman yang lazim digunakan oleh surat kabar secara umum, yakni Berita Utama, Gagasan, Ekonomi Bisnis, Olahraga, Laporan Khusus, dan Internasional. Semua tata nama (nomenklatur) halaman standar dalam surat kabar *Solopos* menggunakan bahasa Indonesia. Nama halaman standar dalam surat kabar *Solopos* terdiri atas kata dan frasa. Tata nama halaman standar yang berupa kata adalah Gagasan, Olahraga, dan Internasional. Adapun tata nama halaman standar yang berupa frasa adalah Berita Utama dan Ekonomi Bisnis.

Selain nama halaman standar, surat kabar *Solopos* menggunakan nama halaman nonstandar. Berikut ini menunjukkan nama halaman nonstandar, yakni nama-nama halaman yang tidak atau jarang digunakan oleh surat kabar secara umum. Dalam surat kabar *Solopos*, nama halaman nonstandar tersebut diklasifikasikan sebagai berikut.

(1) Berbahasa Indonesia:

- |                     |             |               |
|---------------------|-------------|---------------|
| – PERGELARAN        | – LIGA      | – WONOGIRI    |
| – PASARAYA          | – INDONESIA | – SRAGEN      |
| – HUMANIORA         | – Hobi &    | – KARANGANYAR |
| – KHAZANAH Keluarga | – Komunitas | – SUKOHARJO   |
| – HUMANIORA         | – Anak      | – SRAGEN      |
| – REHAT             | – Otomotif  | – KARANGANYAR |
| – LIGA DUNIA        | – Keluarga  | – BOYOLALI    |
| – Sepakbola         | – Jeda      | – SUKOHARJO   |
| – HIBURAN           | – Gaul      | – KLATEN      |
| – HUMANIORA         | – KULINER   |               |
| – FOKUS             | – KOTA SOLO |               |

(2) Berbahasa Jawa: CESSPLENG, JAGAD JAWA, dan JAGAD SASTRA

(3) Berbahasa Asing (Bahasa Inggris):

- |                         |                          |               |
|-------------------------|--------------------------|---------------|
| – SPORT SOLO            | – GAMES                  | – SHOWBIZ     |
| – Sepakbola & THE YOUNG | – Hi-TECH                | – ASIA        |
| – POS TV                | – RISING STAR            | – HOLLIDAY    |
| – SHOWBIZ               | – MODE                   | – SCHOOL ZONE |
| – M & M MUSIC DAN MOVIE | – OOTD OUTFIT OF THE DAY | – H@SHtAG     |
|                         |                          | – Gadget      |

Nama halaman nonstandar dalam surat kabar *Solopos* terdiri atas kata dan frasa. Tata nama halaman standar yang berupa kata adalah sebagai berikut.

- |              |               |               |
|--------------|---------------|---------------|
| – PERGELARAN | – Keluarga    | – KARANGANYAR |
| – PASARAYA   | – Jeda        | – BOYOLALI    |
| – HUMANIORA  | – Gaul        | – SUKOHARJO   |
| – HUMANIORA  | – KULINER     | – KLATEN      |
| – REHAT      | – WONOGIRI    | – CESSPLENG   |
| – HIBURAN    | – SRAGEN      | – GAMES       |
| – HUMANIORA  | – KARANGANYAR | – MODE        |
| – FOKUS      | – AR          | – HOLLIDAY    |
| – Anak       | – SUKOHARJO   | – Gadget      |
| – Otomotif   | – SRAGEN      |               |

Adapun tata nama halaman nonstandar yang berupa frasa adalah sebagai berikut.

- |                        |                            |                             |
|------------------------|----------------------------|-----------------------------|
| – KHAZANAH<br>Keluarga | – JAGAD JAWA               | – Hi-TECH                   |
| – LIGA DUNIA           | – JAGAD<br>SASTRA          | – RISING STAR               |
| – Sepakbola            | – SPORT SOLO               | – OOTD OUTFIT<br>OF THE DAY |
| – LIGA<br>INDONESIA    | – Sepakbola &<br>THE YOUNG | – SHOWBIZ<br>ASIA           |
| – Hobi &<br>Komunitas  | – POS TV                   | – SCHOOL ZONE               |
| – KOTA SOLO            | – M & M MUSIC<br>DAN MOVIE |                             |

### 3.2. Nama Rubrik atau Kolom Surat Kabar *Solopos*

Semua surat kabar juga memberikan nama rubrik atau kolom dalam setiap halaman yang diterbitkannya. Demikian juga surat kabar *Solopos* mencantumkan nama rubrik untuk menunjukkan isi berita atau tulisan pada setiap rubriknya. Data berikut ini menunjukkan nama rubrik atau kolom surat kabar *Solopos* yang dijadikan sampel.

Nama rubrik atau kolom pada halaman surat kabar *Solopos* dapat diklasifikasikan sebagai berikut.

- |   |                                 |                                 |
|---|---------------------------------|---------------------------------|
| (1) Rubrik/Kolom<br>Berbahasa<br>Indonesia: | – Persembahan<br>Komik: Sebikom | – PONSEL<br>PEKAN INI           |
| – SEKILAS                                   | – TEKA-TEKI<br>SILANG           | – Cerpen Anak                   |
| – MENU                                      | – ACARA HARI<br>INI             | – TEKA-TEKI<br>ANAK             |
| – NUSANTARA                                 | – GRIYA 190                     | – SAHABAT Si<br>Thole           |
| – TAJUK                                     | – Jadwal<br>Penerbangan         | – Puisiku                       |
| – KAMUS ESPOS                               | – JADWAL<br>KERETA API          | – Pendapat Anak                 |
| – POS PEMBACA                               | – JADWAL SIM<br>& SAMSAT        | – Karyaku                       |
| – JENDELA                                   | – KELILING                      | – KARTUN<br>ANAK                |
| – MEREKA                                    | – PERSEDIAAN<br>DARAH           | – Konsultasi<br>Psikologi       |
| – RAGAM                                     | – LENSА BISNIS                  | – Teka-teki silang<br>berhadiah |
| – VARIA                                     | – JADWAL<br>SALAT               | – Cerpen                        |
| – Lintas Jagat                              | – ARENA                         | – Resensi Buku                  |
| – Dunia Hari Ini<br>Dalam Sejarah           | – KILAS MODE                    | – Sajak-sajak                   |
| – WAJAH                                     | – KONSULTASI<br>GRIYA           | – Info buku                     |
| – INDIKATOR                                 | – MOTIVASI                      | – Berita Utama                  |
| – PERSONA                                   | – Klinik                        | – Berita Lain                   |
| – KUTHA-<br>KUTHA                           | – ANDROID                       | – AKSIMU                        |
| – Solopos FM<br>Pendengar<br>Bicara         |                                 | – Sajak Remaja                  |
| – KRONIK                                    |                                 | – WASIS                         |
| – Dalimun<br>AWET...                        |                                 | – WARTAWAN<br>SISWA             |
| (2) Rubrik/Kolom<br>Berbahasa Jawa:         | – NUWUN SEWU                    | – Klengenan                     |
| – AH... TENANE                              | – KAMUS ESPOS                   | – SOLO-JOGJA                    |

- |  |   |  |
|--|---|--|
| – KUTHA-KUTHA                                      | – WONG SOLO<br>NGUDARASA<br>– CESSPLENG | – ASALE<br>– LINCAK                    |
| (3) Rubrik/kolom berbahasa asing (bahasa Inggris): | – SPORTAINME<br>NT<br>– FANZONE         | – English for Children<br>– INTERMEZZO |

Rubrik atau kolom dalam surat kabar *Solopos* terdiri atas kata dan frasa. Tata nama rubrik atau kolom yang berupa kata adalah sebagai berikut.

- |             |               |                    |
|-------------|---------------|--------------------|
| SEKILAS     | – INDIKATOR   | – CESSPLENG        |
| – MENU      | – PERSONA     | – ASALE            |
| – NUSANTARA | – KUTHA-KUTHA | – LINCAK           |
| – TAJUK     | – KRONIK      | – SPORTAINME<br>NT |
| – JENDELA   | – ARENA       | – FANZONE          |
| – MEREKA    | – KILAS MODE  | – INTERMEZZO       |
| – RAGAM     | – MOTIVASI    |                    |
| – VARIA     | – Sajak-sajak |                    |
| – WAJAH     |               |                    |

Adapun tata nama rubrik atau kolom dalam surat kabar *Solopos* yang berupa frasa adalah sebagai berikut.

- |                                |                                   |                              |
|--------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|
| – KAMUS ESPOS                  | – JADWAL SIM & SAMSAT<br>KELILING | – Pendapat Anak              |
| – POS PEMBACA                  | – PERSEDIAAN DARAH                | – KARTUN ANAK                |
| – Lintas Jagat                 | – LENSAN BISNIS                   | – Konsultasi Psikologi       |
| – Dunia Hari Ini Dalam Sejarah | – JADWAL SALAT                    | – Teka-teki silang berhadiah |
| – Dalimun AWET...              | – KILAS MODE                      | – Resensi Buku               |
| – Persembahan Komik: Sebikom   | – KONSULTASI GRIYA                | – Info buku                  |
| – TEKA-TEKI SILANG             | – Klinik ANDROID                  | – Sajak Remaja               |
| – ACARA HARI INI               | – PONSEL PEKAN INI                | – WASIS WARTAWAN SISWA       |
| – GRIYA 190                    | – Cerpen Anak                     | – NUWUN SEWU                 |
| – Jadwal Penerbangan           | – TEKA-TEKI ANAK                  | – KAMUS ESPOS                |
| – JADWAL KERETA API            | – SAHABAT Si Thole                | – Klengenan SOLO-JOGJA       |
|                                |                                   | – English for Children       |

Selain tata nama rubrik atau kolom yang berupa kata dan frasa, terdapat tata nama rubrik atau kolom dalam surat kabar *Solopos* yang berupa kalimat sebagai berikut.

- |                |                                  |                          |
|----------------|----------------------------------|--------------------------|
| – AH... TENANE | – Solopos FM<br>Pendengar Bicara | – WONG SOLO<br>NGUDARASA |
|----------------|----------------------------------|--------------------------|

Nama-nama rubrik atau kolom dalam surat kabar biasanya menunjukkan isi (*content*) rubrik atau kolom, bahkan berupa informasi yang menunjukkan bahwa nama rubrik sesuai dengan isi yang dimuat dalam berita yang dimaksud. Di antara nama-nama rubrik atau kolom yang diciptakan oleh

redaktur surat kabar *Solopos*, ada yang menunjukkan nama yang sesuai dengan isi berita yang disampaikan dalam surat kabar tersebut. Artinya, dengan nama rubrik atau kolom tersebut, seorang pembaca akan dengan mudah mengetahui isi rubrik atau kolom itu. Namun, ternyata ada juga nama rubrik atau kolom yang tidak memberikan informasi mengenai isi (*content*) yang dimaksud. Artinya, dengan nama rubrik atau kolom tersebut, seorang pembaca tidak dengan mudah mengetahui isi rubrik atau kolom tersebut. Nama-nama rubrik yang menunjukkan informasi mengenai isi berita dalam surat kabar *Solopos* adalah sebagai berikut.

- |               |                 |                    |
|---------------|-----------------|--------------------|
| – TAJUK       | – PERSEDIAAN    | – KARTUN           |
| – KAMUS ESPOS | – DARAH         | – ANAK             |
| – POS PEMBACA | – JADWAL        | – Konsultasi       |
| – TEKA-TEKI   | – SALAT         | – Psikologi        |
| – SILANG      | – KONSULTASI    | – Teka-teki silang |
| – ACARA HARI  | – GRIYA         | – hadiah           |
| – INI         | – MOTIVASI      | – Cerpen           |
| – Jadwal      | – Cerpen Anak   | – Resensi Buku     |
| – Penerbangan | – TEKA-TEKI     | – Sajak-sajak      |
| – JADWAL      | – ANAK          | – Info buku        |
| – KERETA API  | – Puisiku       | – Sajak Remaja     |
| – JADWAL SIM  | – Pendapat Anak | – English for      |
| – & SAMSAT    |                 | – Children         |
| – KELILING    |                 |                    |

Nama-nama rubrik atau kolom tersebut memberikan makna atau informasi yang jelas kepada para pembaca.

Adapun nama rubrik atau kolom yang tidak memberikan informasi mengenai isi (*content*) yang dimaksud adalah sebagai berikut.

- |                |              |                        |
|----------------|--------------|------------------------|
| – AH... TENANE | – SEKILAS    | – Dunia Hari Ini Dalam |
| – NUWUN SEWU   | – MENU       | – Sejarah              |
| – Klenganan    | – JENDELA    | – Dalimun AWET...      |
| – SOLO-JOGJA   | – MEREKA     | – GRIYA 190            |
| – KUTHA-       | – RAGAM      | – LENSEA BISNIS        |
| – KUTHA        | – VARIA      | – KILAS MODE           |
| – WONG SOLO    | – WAJAH      | – Klinik ANDROID       |
| – NGUDARASA    | – INDIKATOR  | – PONSEL PEKAN         |
| – CESSPLENG    | – PERSONA    | – INI                  |
| – ASALE        | – KRONIK     | – SAHABAT Si Thole     |
| – LINCAK       | – ARENA      | – Pendapat Anak        |
| – SPORTAINME   | – KILAS MODE | – WASIS                |
| – NT           | – CESSPLENG  | – WARTAWAN             |
| – FANZONE      | – ASALE      | – SISWA                |
| – INTERMEZZO   | – LINCAK     |                        |

Nama-nama rubrik atau kolom tersebut memberikan makna atau informasi tidak atau belum jelas kepada para pembaca, apalagi jika nama-nama rubrik atau kolom itu dilepaskan dari konteksnya.

Para redaktur surat kabar *Solopos* tentu memiliki pertimbangan tertentu dalam menciptakan nama-nama itu. Mereka secara sadar dan sengaja memberikan nama halaman, rubrik, atau kolom dengan alasan yang tentu sudah kuat dengan tujuan yang ingin dicapai. Malinowski (1956: 23, dalam Purwoko, 2006) menyatakan bahwa ujaran bahasa tidak hanya berfungsi informatif, tetapi juga bisa berfungsi sebagai *phatic communion* atau perekat sosial atau ekspresi jati diri etnik. Dengan demikian,

makna atau informasi menjadi kurang begitu penting dalam kasus penamaan halaman, rubrik, atau kolom ini. Oleh karena itu, pembaca belum tentu mengetahui isi pada halaman, rubrik, atau kolom yang diberi nama JENDELA, MEREKA, RAGAM, VARIA, WAJAH, INDIKATOR, PERSONA, KRONIK, ARENA, KILAS MODE, dan AH... TENANE. Namun, mereka masih bisa menebak isi pada halaman, rubrik, atau opini yang diberi judul TAJUK, GAGASAN, EKONOMI BISNIS, OLAHRAGA, dan INTERNASIONAL.

#### 4. SIMPULAN

Berdasarkan analisis yang telah diuraikan pada bab sebelumnya dapat disimpulkan sebagai berikut. Surat kabar *Solopos* merupakan surat kabar yang terbit di Surakarta dan menyajikan berita baik berita nasional, berita daerah, maupun berita Jawa Tengah. Akan tetapi, surat kabar daerah tersebut lebih mengedepankan berita-berita daerah Solo dan sekitarnya. Hal ini terlihat dengan adanya halaman-halaman yang memuat berita-berita daerah di sekitar Surakarta, antara lain Kota Solo, Wonogiri, Sragen, Klaten, Boyolali, dan Sukoharjo.

Surat kabar *Solopos* menyajikan halaman standar, antara lain Berita Utama, Gagasan, Ekonomi Bisnis, Olahraga, Laporan Khusus, dan Internasional. Semua tata nama (nomenklatur) halaman standar dalam surat kabar surat kabar *Solopos* menggunakan bahasa Indonesia. Nama halaman standar dalam surat kabar *Solopos* terdiri atas kata dan frasa. Tata nama halaman standar tersebut, antara lain, Gagasan, Olahraga, Internasional, Berita Utama, dan Ekonomi Bisnis. Selain itu, surat kabar *Solopos* juga menyajikan halaman nonstandar, baik berbentuk kata maupun frasa. Nama halaman nonstandar tersebut menggunakan bahasa Indonesia, bahasa daerah (Jawa), dan bahasa asing (bahasa Inggris).

Surat kabar *Solopos* juga mencantumkan nama rubrik untuk menunjukkan isi berita atau tulisan pada setiap rubriknya. Tata nama rubrik surat kabar *Solopos* juga berbahasa Indonesia, berbahasa daerah (bahasa Jawa), dan berbahasa asing (bahasa Inggris). Penamaan halaman dan rubrik dengan menggunakan kosakata asing, terutama bahasa Inggris, masih banyak ditemukan. Hal tersebut dikhawatirkan akan mengakibatkan pergeseran penggunaan bahasa Indonesia dan bahasa daerah dalam surat kabar *Solopos* yang menempatkan diri sebagai koran daerah.

#### DAFTAR PUSTAKA

- Arikunto, Suharsimi. (1998). *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*. Jakarta: PT Rineka Cipta.
- Chaer, Abdul dan Leonie Agustina. (2004). *Sosiolinguistik: Perkenalan Awal*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Chaer, Abdul. (2010). *Bahasa Jurnalistik*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Effendy, Onong Uchjana. (2002). *Ilmu Komunikasi, Teori dan Praktek*. Bandung: Remaja Rosda Karya.
- Harijatiwidjaja Nantje dan Tri Iryanti Hastuti. (1995). *Pemakaian Bahasa Indonesia dalam Majalah Remaja: Kasus Majalah Hai*. Jakarta: Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa, Departemen Pendidikan dan Kebudayaan.
- Pateda, Mansur. (1987). *Sosiolinguistik. Bandung: Angkasa*.
- Purwoko, J. Herudjati. (2006). "Transferensi dan Interferensi Bahasa Jawa di Media Massa". Makalah Seminar Bahasa Jawa di Media Massa yang diselenggarakan oleh Forum Bahasa Media Massa (FBBM) Jawa Tengah, di Semarang, 10 Mei 2006.
- Sudaryanto. (1980). *Metode Linguistik: Ke Arah Memahami Metode Linguistik*. Yogyakarta: Gadjah Mada University Press.
- Sudaryanto. (1993). *Metode dan Aneka Teknik Analisis Bahasa: Pengantar Penelitian Wahana Kebudayaan secara Linguistik*. Yogyakarta: Duta Wacana University Press.
- Sudono, Agus. (2005). "Ketidakefektifan Kalimat dalam Berita Utama *Radar Semarang*". Semarang: Laporan Penelitian Balai Bahasa Semarang.
- Sugono. (1983). "Klausa Tansubjek dalam Bahasa Indonesia. Jakarta: Laporan Penelitian Kementerian Pendidikan dan Kebudayaan..

- Surono. (2001). "Ragam Jurnalistik Bahasa Jawa: Kajian Leksikon dan Struktur Teks Berita". Semarang: Laporan Penelitian Balai Bahasa Semarang.
- Sutarsih. (2004). "Kesalahan Ejaan dalam Tajuk Rencana Surat Kabar". Semarang: Laporan Penelitian Balai Bahasa Semarang.
- Suwito. (1997). *Sosiolinguistik*. Surakarta: Sebelas Maret University Press.
- Undang-Undang Nomor 40 Tahun 1999 tentang Pers diunduh dari <http://www.komisiinformasi.go.id>.



**Master Program in Linguistics, Diponegoro University  
in Collaboration with  
Balai Bahasa Jawa Tengah**

**Jalan Imam Bardjo, S.H. No.5 Semarang**  
**Telp/Fax +62-24-8448717**  
**Email: [seminarlinguistics@gmail.com](mailto:seminarlinguistics@gmail.com)**  
**Website: [www.mli.undip.ac.id/lamas](http://www.mli.undip.ac.id/lamas)**

